



No. 1

N° 1

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**February 19, 2013**

**Mardi**  
**19 février 2013**

**2<sup>nd</sup> Session**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

(Great Seal of Ontario)

DAVID C. ONLEY

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

John Philip Gerretsen **T** he Second Session  
*Attorney General* of the 40<sup>th</sup>  
Parliament

of the Province of Ontario be convened for the actual dispatch of business at 3:00 pm on Tuesday, the 19<sup>th</sup> day of February, 2013.

WITNESS:

THE HONOURABLE DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR  
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 11, 2013.

BY COMMAND HARINDER S. TAKHAR  
*Minister of Government Services*

(Grand sceau de l'Ontario)

DAVID C. ONLEY

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

John Philip Gerretsen **L** a deuxième  
*Procureur général* session de la

40<sup>e</sup> législature de la province de l'Ontario en vue d'expédier les affaires parlementaires soit convoquée, à 15 heures, mardi, le 19 février 2013.

TÉMOIN :

L'HONORABLE DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE  
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 11 février 2013.

PAR ORDRE HARINDER S. TAKHAR  
*ministre des Services gouvernementaux*

**3:00 P.M.**

**15 H**

This being the first day of the Second Session of the Fortieth Parliament convoked by Proclamation of the Lieutenant Governor for the dispatch of business, and the members of the House having assembled:

His Honour the Lieutenant Governor entered the Legislative Chamber and, having taken his seat on the Throne, was pleased to open the Session by reading the Speech from the Throne (Sessional Paper No. 1).

His Honour was then pleased to retire.

**PRAYERS**

**3:30 P.M.**

**PRIÈRES**

**15 H 30**

The Speaker reported that, to prevent mistakes, he had obtained a copy of His Honour's speech, which he would read. (Reading dispensed with.)

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:

Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:

Projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L'hon. M<sup>me</sup> Wynne.

**MOTIONS**

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Speech of His Honour the Lieutenant Governor to this House be taken into consideration Wednesday, February 20, 2013.

**MOTIONS**

Sur la motion de M. Milloy,

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 3:37 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 15 h 37, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40****DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT****COMPENDIA**

Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. (No. 2) (Tabled February 19, 2013).